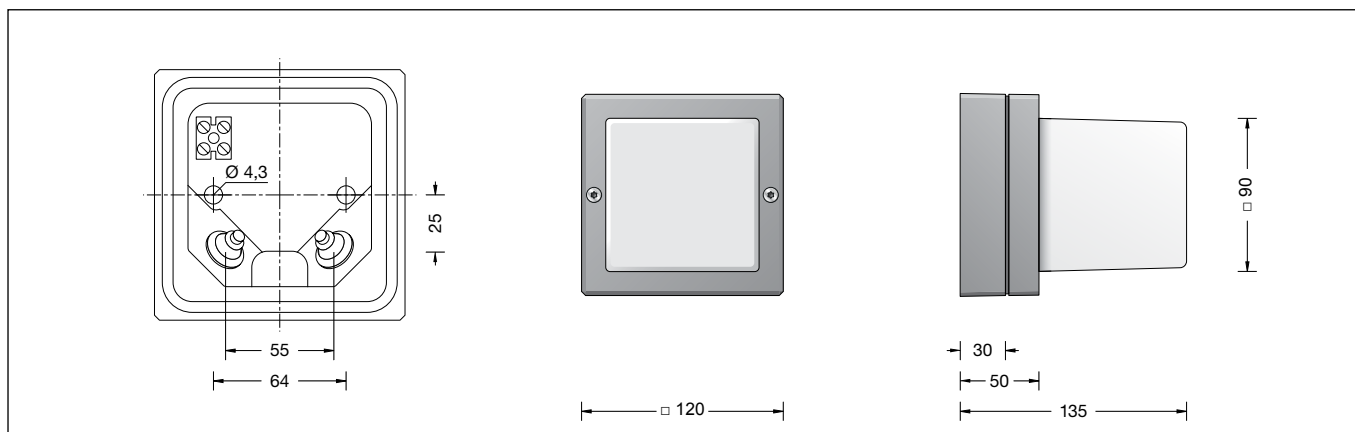


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation

Decken · Wand · Pfeilerleuchte
Ceiling · Wall · Pillar luminaire
Plafonnier · Applique · Luminaire de pilastre

IP 65

22 432**Anwendung**

Freistrahkende LED-Leuchte mit hoher Schutzart für eine Vielzahl von Beleuchtungsaufgaben. Eine Leuchte aus Aluminiumdruckguss und stoßfestem Kristallglas. Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Application

Unshielded LED luminaire with high protection class for a variety of lighting tasks. A luminaire made of die cast aluminium and impact resistant crystal glass. The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Utilisation

Luminaire à LED à diffusion libre avec un degré de protection élevé pour de nombreuses applications d'éclairage. Un luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium et verre clair antichocs. La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung 4,2 W
Leuchten-Anschlussleistung 6 W
Bemessungstemperatur $t = 25\text{ °C}$
Lebensdauerkriterien 50 000 h/L₇₀

Lamp

Module connected wattage 4.2 W
Luminaire connected wattage 6 W
Rated temperature $t = 25\text{ °C}$
Service life criteria 50 000 h/L₇₀

Lampe

Puissance raccordée du module 4,2 W
Puissance raccordée d'un luminaire 6 W
Température de référence $t = 25\text{ °C}$
Critères relatifs à la durée de vie 50 000 h/L₇₀

22 432

Modul-Bezeichnung LED-0261/830
Farbtemperatur 3000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 80$
Modul-Lichtstrom 445 lm
Leuchtenlichtstrom 285 lm
Leuchten-Lichtausbeute 47,5 lm/W

22 432

Module designation LED-0261/830
Colour temperature 3000 K
Colour rendering index $R_a > 80$
Module luminous flux 445 lm
Luminaire luminous flux 285 lm
Luminaire luminous efficiency 47,5 lm/W

22 432

Marquage des modules LED-0261/830
Température de couleur 3000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 80$
Flux lumineux du module 445 lm
Flux lumineux du luminaire 285 lm
Rendement lum. d'un luminaire 47,5 lm/W

22 432 K4

Modul-Bezeichnung LED-0261/840
Farbtemperatur 4000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 80$
Modul-Lichtstrom 480 lm
Leuchtenlichtstrom 305 lm
Leuchten-Lichtausbeute 50,8 lm/W

22 432 K4

Module designation LED-0261/840
Colour temperature 4000 K
Colour rendering index $R_a > 80$
Module luminous flux 480 lm
Luminaire luminous flux 305 lm
Luminaire luminous efficiency 50,8 lm/W

22 432 K4

Marquage des modules LED-0261/840
Température de couleur 4000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 80$
Flux lumineux du module 480 lm
Flux lumineux du luminaire 305 lm
Rendement lum. d'un luminaire 50,8 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Kristallglas beschichtet
2 Befestigungsbohrungen $\varnothing 4,3\text{ mm}$
Abstand 64 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis $\varnothing 10,5\text{ mm max. } 3 \times 1,5\text{ mm}^2$
Anschlussklemme 2,5^{mm}
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische Schläge < 1 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,2 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Crystal glass coated
2 fixing holes $\varnothing 4.3\text{ mm}$
64 mm spacing
2 cable entries for through-wiring of mains supply cable up to $\varnothing 10.5\text{ mm max. } 3 \times 1.5\text{ mm}^2$
Connecting terminal 2.5^{mm}
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Safety class I
Protection class IP 65
Dust tight and protection against water jets
Impact strength IK06
Protection against mechanical impacts < 1 joule
CE – Conformity mark
Weight: 1.2 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre clair avec revêtement intérieur
2 trous de fixation $\varnothing 4,3\text{ mm}$
Entraxe 64 mm
2 entrées de câble pour branchement en dérivation d'un câble de raccordement jusqu'à $\varnothing 10,5\text{ mm max. } 3 \times 1,5\text{ mm}^2$
Bornier 2,5^{mm}
Raccordement de mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs mécaniques < 1 joule
CE – Sigle de conformité
Poids: 1,2 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Die Leuchte darf nur mit ihrer vollständigen Schutzabdeckung betrieben werden. LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Schrauben lösen. Rahmen und Glas mit Dichtung abnehmen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Bei Montage auf einem Fundament bitte beachten: Feuchter Beton kann stark alkalisch sein und darf nicht dauerhaft mit der Leuchte in Kontakt kommen. Wir empfehlen den Montagebereich zu drainieren und mit Isolieranstrich zu versehen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Glas mit Dichtung und Rahmen aufsetzen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Schrauben gleichmäßig fest anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Lampenwechsel

Anlage spannungsfrei schalten. Leuchte öffnen. LED-Modul austauschen. Montagehinweise des LED-Moduls beachten. Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

The luminaire must only be operated with the complete protective cover. LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Undo screws. Remove frame and glass with gasket. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. In case of an installation on a foundation please observe the following: Wet concrete can be very alkaline and must not get into contact with the luminaire permanently. We recommend to drain the mounting area and to provide it with insulating paint. Make earth conductor connection and electrical connection. Insert glass with gasket and frame. Make sure that the gasket is positioned correctly. Tighten screws evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Relamping

Disconnect the electrical installation. Open the luminaire. Replace LED-Module. Note installation instructions of the LED module. Check the gasket and replace, if necessary. A broken glass must be replaced. Close the luminaire.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Le luminaire ne doit jamais fonctionner sans son couvercle complet de protection. Les LED sont des composants électroniques de haute précision! Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Desserrer les vis. Retirer le cadre et le verre avec le joint. Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Attention: En cas d'installation sur un massif de fondation: La laitance du béton peut être fortement alcaline et ne doit pas être en contact durable avec le luminaire. La surface où le luminaire est installé doit être drainée et protégée par une matière isolante. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Poser le verre avec le joint et le cadre. Veiller au bon emplacement du joint. Serrer fermement et régulièrement les vis.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Changement de lampe

Travailler hors tension. Ouvrir le luminaire. Remplacer le module LED. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer le joint le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Ersatzglas	11281311
LED-Netzteil	610732
Dichtung Glas	831156.1

Spares

Description	Part no
Spare glass	11281311
LED power supply unit	610732
Gasket glass	831156.1

Pièces de rechange

Désignation	No de commande
Verre de rechange	11281311
Bloc d'alimentation LED	610732
Joint du verre	831156.1